

## Dvojezični izpis kuvert in obrazca za dohodnino

Pripravljeno je za italijanski in angleški jezi. Izpis je vedno v slovenščini, dodani so opisi v tujem jeziku. Nazivi prispevkov in dohodninskih šifer niso prevedeni, jih prevedete sami, če želite. Izpis posameznih pozicij na kuverti (sifre VP) je v slovenskem jeziku, če vnesete nazive v ITL ali ANGL se bodo izpisali (dvovrstični izpis).

Izpis v angleščini se od izpisa v italijanščini razlikuje v tem, da se pri ITL verziji ne izpiše dvovrstično, če sami niste ničesar vnesli (v šifrantu VP), medtem ko se v ANGL vedno izpiše dvovrstični – če niste sami vnesli opisa, se izpiše vgrajen prevod vrste plačila. Če vam tudi to ne ustreza, potem v angleški opis vpišite 'NE' (za vsako uporabljeno vrsto plačila posebej!).

**ŠIFRANT PRISPEVKOV**

Šifra prispevka / davka: 131 131 Naziv: Prisp.zaposl.op

Procent: 0,060 ALI faktor / znesek: 0,00

Vrsta:

I. prispevki 0     I. davek 3     dohodnit

II. prispevki 1     II. davek 4     na izpl.pl

...     rezervirano     ...

Sifra za REK obr.: 603 F5 prisp.za zaposlovanje

Sifra za plač.nalog: P03 F5 Prisp. za zaposlovanje

Prispevek je samo na kvarti, se samo obračuna in NE plača (invalidi nad kvoto : oznaka X, sicer oznaka Y)

Naziv v tujem jeziku ITL:

Naziv v tujem jeziku ANGL:

**ŠIFRE ZA DOHODNINO**

Šifra: 0 0 **PAZI! Ne vpisaj po nepotrebnem**

Naziv: Ni obdavčeno

Naziv v ITL:

Naziv v ANGL:

Doh_sif	Doh_naz	Naziv ITL
0	Ni obdavčeno	
1101	Plače,nadomest.,pov.str.	Retribuzione,indennita,r
1102	Bonitete	Italijanske nazive vnaša
1103	Regres za letni dopust	
1104	Jubil.nagr.,odpr.,solid.	
1105	Premije za prost.dod.PIZ	
1106	Pokojnine	
1107	Nadomest. iz PIZ	
1108	Nadomest. - soc.zavarov.	
1109	Drugi doh. iz del.raz.	
1110	Dohodek za vodenje družbe	
1211	Doh.dijakov,št.(status)	
1212	Doh.dj.,št.(ni statusa)	